

植物研究雜誌

THE JOURNAL OF JAPANESE BOTANY

第十七卷 第一號 (通卷第百七十三號) 昭和十六年一月發行

Notulæ ad Plantas Asiæ Orientalis (XV)

T. NAKAI

中井猛之進：東亞植物拾遺（其十五）（第 138 頁ヨリ續ク）

233) *Picea* (*Eupicea*)¹⁾ *tonaiensis* NAKAI, sp. nov. (Tab. 1)

Picea koraiense arcte affinis, sed cortice trunci grisea vel cinerea, nunquam ferruginea ramulis polsteroque dense ciliatis, strobilo viride squamis rugoso-marginato exqua bene dignoscenda.

Arbor 10–30 metralis alta. Truncus usque 80 cm latus. Cortex trunci griseus vel cinereus lamellatus, sed in fundo fissæ dilute lateritius. Ramuli rubro-fusci (inter Cinnamon-Rufus et Hazel) dense fusco-ciliati. Gemmæ ovatæ cinereo-fusæ reginosæ. Folia ramorum erectorum in apice polsteri densissime hispiduli circa 1 mm longi terminalia 10–16 mm longa 2–2.3 mm lata compressi-quadrangularia, seriebus stomatorum 4, omnibus 3–4 lineatis, apice spinosecentia. Folia ramulorum fructiferorum arcuato-ascendentia 14–15 (6–16) mm longa 1.5–2 mm lata in apice polsteri infra medium dense hispiduli supra medium glabri terminalia quadrangularia dorso utrinque lineis stomatiferis 3–4 ventre eum lineis stomatiferis 4–6 glaucina. Strobili terminali-solitarii vel subterminali 2–3, 5–8 cm longi 2–2.5 cm lati apice obtusi vel obtusiusculi, squamis carpellorum oblongis vel oblanceolatis 3 mm longis 1.5–1.8 mm latis, squamis calazarum vel seminiferis dilatatis viridibus compacte imbricatis inferioribus circ. 1 cm altis, sterilibus, fertilibus inferioribus subflabelliformibus apice

1) *Picea* sect. *Eupicea* WILLKOMM, Forstliche Flora von Deutschland, 2 Aufl. 67 (1887).

Syn. *Picea* sect. *Genuina* LINK in Linnæa XV, 516 (1841), nom. invalidum.

Picea sect. *Morinda* MAYR, Monographie der Abietineen des Japanischen Reiches 44 (1890).

depresso-obtusissimis fere 18 mm longis et latis, superioribus late obovatis 14 mm longis 9–10 mm latis. Strobili maturati exsiccati cum squamis apertis 3.5 cm latis. Semina in quaque squama 2, ventre fusco-atra dorso hyalino-fusca 4.5–5 mm longa 2.5–3 mm lata, alis hyalino-fuscescentibus 9 mm longis 6 mm latis.

• Nom. Jap. *Tônai-Harimomi*.

Hab. in Korea.

Prov. Kanhoku, Tractus Mozan, in oppido Tônai in declivitate montium cum *Larix olgensis* et *Abies nephrolepis* socialiter crescit (T. NAKAI, no. 18727, Sept. 19, 1940—typus).

234) ***Picea* (*Eupicea*) *koraiensis*** NAKAI (Tab. II) in Tokyo Bot. Mag. XXXIII, 195 (Nov. 20, 1919), in MAKINO, Journ. Jap. Bot. II no. 3, 10 (Nov. 30, 1919); MORI, Enum. Pl. hitherto known from Corea 28 (1922); KOMAROV & KLOBUKOVA-ALISOVA, Key for the Pl. Far Eastern Region of USSR, I, 116 (1931); KOMAROV, Fl. URSS I, 146, Tab. VII fig. 19 (1934); KITAGAWA, Lineamenta Fl. Mansh. 46 (1939), forsan pro parte.

Syn. *Picea obovata* (non LEDEBOUR) KOMAROV in Acta Horti Petrop. XX. 195 (1900), pro parte, Fl. Mansh. I, 195 (1900), pro parte; NAKAI, Fl. Kor. II, 380 (1911), Florula Paiktusan 60, no. 23 (1918), in MAKINO, Journ. Jap. Bot. II, no. 5 [98] cum phot. (Jul. 1921).

Picea Koyamæ (non SHIRASAWA)¹⁾ WILSON in Journ. Arnold Arboret. I, no. 1, 38 (1919).

Arborea vel arbor usque 25 m alta. Cortex trunci griseo-ferruginea. Rami divaricati, adulti dependentes. Ramuli olivacei vel fuscescenti-olivacei sed in speciminibus exsiccatissimis sæpe subferruginei glabri vel rarius in sulcis parcissime ciliolati. Folia ramulorum erectorum 2.5–3 mm lata 8–12 mm longa curvato-ascendentia compressi-tetragonalia apice acutissimi. Gemmæ ovatæ vix vel parce reginosæ fuscae 4–12 mm longæ 3–8 mm latæ castaneæ. Flores nostris ignoti. Strobili terminales basi bracteis rotundatis suffulti 4–8 cm longi 2–2.5

¹⁾ *Picea Koyamæ* SHIRASAWA in Tokyo Bot. Mag. XXVII, 127 t. 11 fig. 28–35 (1913), in Mitteil. Deutsch. Dendrol. Gesells. no. 23, 254 fig. 28–35 (1914), in Gardners Chronicle 3 ser. LVIII, 98, Pl. II, fig. 28–35 (1918); WILSON, Conif. & Taxad. Jap. 39, Pl. 23–24 (1916).

cm lati olivacei vel subrubescienti-olivacei apice obtusa, squamis compacte imbricatis, exsiccati 3–4.3 cm lati, squamis dilatatis fuscis coriaceis rotundatis. Semina 4 mm longa alis obovatis 8–13 mm longis.

Nom. Jap. *Tyôsen-Harimomi*.

Hab. in Korea.

Prov. Kannan, inter Hôtaizan & Kyokôrei (T. NAKAI, no. 1880, fructifera, Aug. 6, 1914—typus in Herb. Univ. Imp. Tokyoensis); Hôzan (TEI DAIGEN, fructifera, Mai 30, 1927, H.F.E.S.)¹⁾; in declivitate australi montis Syazituhô 1800 m (T. NAKAI, no. 15349, sterilia, Aug. 18, 1935); in oppido Yûzimen tractus Hôzan (TEI DAIGEN, sterilia, Aug. 18, 1935 H.F.E.S.).

Prov. Kanhoku: secus flum. Tomankô tractus Mozan (V. KOMAROV, sterile Jun. 3, 1897); in districtu montium Hakutôzan (TUTOMU ISIDOYA, fructifera, Mai 25, 1918, H.F.E.S.); in oppido Sansyamen tractus Mozan (AN-KISYU, sterile, Jun. 1916, H.F.E.S.); in oppido Zyôuhokumen tractus Meisen (SABURÔ FUKUBARA, sterile, Sept. 1, 1924, H.F.E.S.).

Area distribution: Korea sept. (Prov. Kannan, Prov. Kanhoku), Manchoukou (Prov. Tôhendô, Prov. Kantô, Prov. Botankô); Ussuri.

235) ***Picea* (*Eupicea*) *pungsanensis*** UYEKI (Tabula nostra III et Phot. 1) in Report of Forestry Experiment Station, Chosen no. 4, Corean Timber Trees 98–101 cum tab. 1 (Martio 1926), in Japonice & Anglice; NAKAI in Tyôsen Sanrin Kaihō no. 167, 19 (Feb. 1939).

Arbor circ. 20 m alta. Cortex cinereus lamellatus. Ramuli glabri in colore inter Maize Yellow et Baryta Yellow. Gemmæ ovoideæ reginosæ 5–7 mm longæ obtusæ. Folia ramorum erectorum accumbentia 10–12 mm longa in apice polsteri 1 mm alti coronata 2.5–3 mm lata compressi-quadrangularia, lineis stomatorum 4-serialibus, in quaque serie 4–5 (rarius 6) lineatis, apice acuminata. Folia ramulorum lateralium curvato-ascendentia 10–13 (5–15) mm longa 1.2–2 mm lata in apice polsteri 1 mm alti in cicatrice quadrangulare terminata subquadrangularia dorso viridia lucida cum seriebus stomatorum 2, 3–4 lineatis, ventre vel supra cum seriebus stomatorum 4–5 lineatis glauca apice acuminata. Amenta ♂ circa 15 mm longa 5–6 mm lata. Sporophylla 2.3–2.5 mm longa

¹⁾ H.F.E.S. = Herbarium of Forestry Experiment Station, Keizyô, Tyosen.

utrinque 1 sporangiata cum appendice late ovata margine denticulata. Strobili terminali 1 vel subterminali 2-3, 5.5-7 cm longi 2 cm lati lineari-oblonga apice distincte acutati viriduli, squamis compacte imbricatis, inferioribus 20-25 sterilibus, fertilibus inferioribus late obovatis 15-18 mm longis 10-11 mm latis apice obtusiusculis vel acutiusculis, superioribus obovatis 13-18 mm longis 8-9 mm latis acutiusculis. Semina in quaque squama 2 atro-fusca obovata 5 mm longa 3 mm lata, alis fusciscenti-hyalinis obovatis 8 mm longis 5 mm latis. Strobili exsiccati cum squamis aperto-ascendentibus oblongi 3 cm lati.

Nom. Jap. *Hôzan-Harimomi*.

Hab. in Korea.

Prov. Kanhoku, tractus Mozan, oppidus Tônai, ubi secus rivuli silvam facit (T.

NAKAI, no. 18729, fructifera, Sept. 19, 1940).

Prov. Kannan, tractus Hôzan, mons Yôtokurei 1400 m (HOMIKI UYEKI & TÛ

KONDÔ, fructifera, Sept. 10, 1935—typus in H.F.E.S.).

236) ***Picea (Eupicea) intercedens*** NAKAI, sp. nova (Tabula nostra IV et Phot. 3).

Arborea 7-10 m alta. Cortex sordide griseo-cinereus lamellatus. Ramuli in colore Zinc Orange et Yellow Ocher, polsterique, dense patente hispiduli-ciliati. Polster elevatus 1-1.5 mm altus. Folia ramulorum erectorum compressi-quadrangularia 2-2.5 mm lata, ramulorum lateralium quadrangularia 1.5-2 mm lata apice pungentia. Gemmæ ovatae cum ramulis concolores minus reginosæ 5-8 mm longæ 4-6 mm latæ. Strobili 4.7-8.6 cm longi 2-2.6 cm lati, squamis in colore Baryta Yellow margine Sulphur Yellow maxime 18-20 mm longis 16-17 mm latis sursum sensim angustatis, omnibus apice obtusiusculis vel parce emarginellatis. Strobili exsiccati cum squamis divaricatis 2.5-3.5 cm lati. Semina 4 mm longa 2.5 mm lata alis oblique obovatis fusciscentibus.

Nom. Jap. *Kawara-Harimomi*.

Hab. in Korea.

Prov. Kanhoku, tractus Mozan, oppidus Tônai, ubi secus flumen sat vulgaris

(T. NAKAI, no. 18728, fructifera, Sept. 19, 1940—typus in Herb. Univ. Imp.

Tokyoensis).

237) ***Betula cyclophylla*** NAKAI, sp. nov. (Phot. 2, 4).

Syn. *Betula rotundifolia* (non SPACH) REGEL & TILING, Fl. Ajan. 118 no. 260 (1858).

Betula Middendorffii (non TRAUTVETTER & MEYER) REGEL, Monogr. 40 pro parte, tab. VIII, fig. 26 tantum (1861).

Cum *Betula Middendorffii*¹⁾ affinis sed ramulis glabris, foliis rotundatis supra lucidis basi truncatis vel subcordatis nec acuminatis infra venis glaberrimis margine subduplicato-obtusiuscule serrulatis, amentis fructiferis plus elongatis oblongis vel cylindricis (nec globosis) omnibus pendulis, lobis squamarum medianis subquinqangularibus exqua optime dignoscenda.

Frutex 1-1.5 m altus, e basi ramosus. Cortex atro-castaneus. Ramuli verrucosi. Gemmæ oblongæ castaneæ 3-5 mm longæ 2-3.5 mm latæ. Petioli rubescentes glabri glanduloso-punctulati 10-15 mm longi 1 mm lati supra plani. Lamina glabra orbicularis basi leviter cordata vel truncata apice obtusa vel acutiuscula 20-40 mm longa et lata supra plana vel leviter convexa lucida viridis glanduloso-punctulata, infra viridula glabra glanduloso-punctulata, margine irregulariter subduplicato-obtusiuscule serrulata. Amenta florifera nostris ignota, fructifera in apice ramulorum lateralium terminalia vel rarius lateralia pendula. Pedunculi decurvati 5-10 mm longi glanduloso-verruculosi glabri. Amenta oblonga vel subcylindrica 10-35 mm longa 10 mm lata fusca. Bracteæ late obovatæ 5-6 mm longæ apice trilobæ, lobis medianis subquinqangularibus 2.5 mm longis 2 mm latis, lobis lateralibus oblique quadrangularibus 2 mm longis et latis. Semina obovata 2.5 mm longa 2 mm lata, stylis 2 circa 1 mm longis coronata, alis dilatatis 2-2.3 mm latis.

Nom. Jap. *Teriha-Tyabokamba*.

Hab. in Korea.

Prov. Kanhoku: tractus Kissyû, in paludosis circa lacus Daitaku sat vulgaris (T. NAKAI, no. 18778, fructifera, Sept. 18, 1940—typus in Herbario Universitatis Imperialis Tokyoensis, no. 18779-18782); tractus Mozan, in paludosis circa lacus Syôti (T. NAKAI, no. 18777-18777 bis, fructifera, Sept. 20, 1940, in eodem herbario).

¹⁾ *Betula Middendorffii* TRAUTVETTER & MEYER, Florula Ochotensis Phanerogama in MIDDENDORFF's Reise, Band 1 Theil 2, 2 Abteilung 84 no. (293) 5, t. 21 (1856).

238) **Sparganium affine** SCHNIZLEIN, Nat. Pflanzenfam. der Typhaceen 27 fig. 44 (1845); REICHENBACH, Icon. Fl. Germ. & Helv. IX, 2 t. 417 (1847); CELAKOVSKY, Prodr. Fl. Böhm. IV, 707 (1881); NYMAN, Consp. Fl. Europ. IV, 758, no. 5 (1882); ASCHERSON & GRÆBNER, Syn. Mitteleuropäischen Fl. I, 287 (1897); GRÆBNER in ENGLER, Pflanzenr. 2 Heft, 20 (1900); DALLA TORRE & LUDWIG, Fl. Tirol VI, 124 (1906); FETSCHENKO in KOMAROV, Fl. URSS I, 224 (1934).

Syn. *Sparganium natans* LINNÆUS, Sp. Pl. II, 971 (1753), pro parte, ed. 2, II, 1378 (1763), pro parte; Syst. Nat. ed. 10, II, 1260 (1759), pro parte; WITHERING, Bot. Arrangem. Brit. Fl. II, 1025 (1787), pro parte; SMITH, Engl. Bot. IV, t. 273 (1795); GMELIN, Fl. Bad. III, 606 (1808), pro parte; BABINGTON, Manual ed. 1, 320 (1843); BERTOLONI, Fl. Ital. X, 30 (1844); GRENIER & GODRON, Fl. France III, 337 (1855), pro parte; DOELL, Fl. Grossherz. Baden I, 448 (1857), pro parte, etc.

Sparganium alpinum D. DON in LOUDON, Hort. Brit. 375 (1830), nom. nud. ex ASCHERSON & GRÆBNER, l. c.

Isoetes lacustris L. var. *fluitans* DOELL, Rhein. Fl. 40 (1843).

Sparganium minimum (non FRIES) BABINGTON, Manual ed. 3, 338 (1851).

Sparganium boreale LÆSTADIUS ex BEURLING in Oefvers. Vet. Akad. Förh. IX, 192 (1852).

Sparganium vaginatum LARSSON, Fl. öfver Wermland & Dalekarten 259 (1852).

Sparganium longifolium D. DON ms. ex DRUCE in Journ. Bot. XXVI, 115 (1888), in nota on the nomenclature of *Sparganium*.

var. **zosteræfolium** HARTMAN, (vide phot. nostra 6) Handbok i Skandnaviens Fl. 12, ed. 110 (1889).

Syn. *Sparganium affine* var. *zosterifolium* HARTMAN apud ASCHERSON & GRÆBNER, Syn. Mitteleurop. Fl. I, 288 (1897); GRÆBNER in Pflanzenr. 2 Heft, 21 (1900).

Rhizoma album crassum indivisum 5–10 cm longum 10–15 mm latum. Folia disticha parte basale circa 50–60 cm convoluta dilatata viridula laterali-

compressa 10–14 mm lata, venis fenestratis, lamina plana 100–120 cm longa 4–5 mm lata, parte superiori circa 70–80 cm natante viride supra lucida infra fuscescente zosteriforme. Caulis 90–100 cm altus teres deorsum 3–4 mm, latus sursum 4–5 mm latus viridulus. Folia caulina bina in parte superiore posita. Folium inferius basi vaginatim convolutum amplexicaule circa 5–10 cm longum in lamina 15–20 cm longa 4–5 mm lata transit. Folium superius parte basali 2–4 cm longum canaliculatum in lamina 7–10 cm longa transit. Glomeruli fructuum 3, infimus stipitatus. Fructus viridis ovoideus 3 mm longus apice in stigma obliquum sensim attenuatus.

Nom. Jap. *Amamo-Mikuri* vel *Uki-Mikuri*.

Hab. in Korea.

Prov. Kanhoku, tractus Mozan, in lacu Syôti (T. NAKAI, no. 19059, fructifera, Sept. 19, 1940).

Area distributionis: Regiones boreales Eurasiae.

- 239) **Scheuchzeria palustris** LINNÆUS, Sp. Pl. ed. 1, I, 338 (1753), Fl. Suec. ed. 2, 119, no. 320 (1755); BUCHENAU in ENGLER, Pflanzenr. IV–14, 15 (1903). Syn. *Juncus floridus* I *Juncus floridus major* BAUHINUS, Pinax 12 (1623).

Gramen junceum, aquaticum, semine racemoso LOESELIIUS, Fl. Prussica 114 (1703).

Juncoidi affinis palustris SCHEUCHZER, Agrostographia ed. 1, 336 (1719).

Scheuchzeria LINNÆUS, Fl. Lapponica ed. 1, 96 no. 133, t. X, fig. 1 (1737), Fl. Suec. ed. 1, 107, no. 297 (1745).

Telmatophila EHRHARDT, Beiträge IV, 147 (1789).

Scheuchzeria paniculata GILIBERT, Exercit. Phyt. II, 502 (1792).

Scheuchzeria asiatica MIQUEL, Fl. Ind. Bat. III, 243 (1855).

Papillaria palustris DULAC, Fl. Hautes-Pyren. 45 (1867).

Nom. Jap. *Horomuisô*.

Hab. in Korea.

Prov. Kanhoku, tractus Mozan, in paludosis circum lacum Syôti (T. NAKAI, no. 19061, Sept. 19, 1940).

In Korea nove detecta.

- 240) **Sagittaria natans** PALLAS, Reise III, 321 nomen tantum in nota,

appendix 757, t. G. fig. 3 (1776), Voyage IV, 348, nomen tantum in nota, appendix 719, Tab. XII, fig. 2 (1793); MIYABE & MIYAKE, Fl. Saghal. 506 (1915); MIYABE & KUDO, Fl. Hokkaido & Saghal. II, 101 (1931); YUZEPCHUK in KOMAROV, Fl. URSS I, 292, Tab. XIV, fig. 9a-9b (1934), ex errore typographica ut p. 192; BUCHENAU in ENGLER, Pflanzenr. IV 15, 46 (1903); OHWI in Acta Phytotaxon. Geobot. VII, 38 (1938).—non MICHAUX 1803.

Syn. *Sagittaria alpina* WILLDENOW, Sp. Pl. IV-1, 410, no. 6 (1805).

Sagittaria sagittifolia β . *tenuior* WAHLENBERG, Fl. Suec. II, 621 (1826).

Sagittaria sagittæfolia L. apud LEDEBOUR, Fl. Ross. IV, 41 (1854), pro parte ex YUZEPCHUK.

Nom. Jap. *Karafutokuwai* (MIYABE & MIYAKE 1915).

Hab. in Korea.

Prov. Kanhoku, tractus Kissyu, in lacu Daitaku (T. NAKAI, no. 19060, Sept. 18, 1940).

Imprime SAITO in eodem lacu invenit, ubi hæc planta est bene evoluta.

241) ***Chamædaphne*¹⁾ *calyculata*** (LINNÆUS) MOENCH, Methodus I, 457 (1794); NAKAI, Trees & Shrubs Jap. I, 123, fig. 70 (1922), ed. 2, I, 170, fig. 82 (1927).

Syn. *Chamædaphne* BUXBAUM in Comm. Acad. Sci. I, 223, t. 8, fig. 1 (1728).

Andromeda calyculata LINNÆUS, Sp. Pl. I, 394 (1753).

Cassandra calyculata D. DON in Edinburgh, New Phil. Journ. XVII, 158 (1834).

Nom. Jap. *Yati-tutuzi*.

Hab. in Korea.

Prov. Kanhoku, tractus Kissyû, in paludosis circum lacum Daitaku (T. NAKAI,

¹⁾ There are three *Chamædaphne* which designate each different plant. They are:—

Chamædaphne BUXBAUM, Nova Pl. Genera in Commentarii Academiæ Scientiarum I, 223, t. 8, fig. 1 (1728); MOENCH, Method. l.c.

Chamædaphne CATESBY, Nat. Hist. Carol. II, t. 78 (1740-43) = *Kalmia* L.

Chamædaphne MITCHELL in Acta Phys.-Math. Acad. Nat. Curios. VIII, 222 append. (1743) = *Mitchella* L.

Among them, the foremost was validated by MOENCH for the first time after LINNÆUS.

no. 18935, Sept. 18, 1940); tractus Mozan, in paludosis circum lacum Syôti (T. NAKAI, no. 18936, Sept. 19, 1940).

In Korea nove detecta.

242) **Andromeda Polifolia** LINNÆUS var. **grandiflora** LODDIGES, Bot. Cab. XVIII, t. 1714 (1831); NAKAI, Trees & Shrubs Jap. ed. 2, I, 212, fig. 103 (1927), cum synonymis numerosis.

Nom. Jap. *Hime-Syakunage*.

Hab. in Korea.

Prov. Kanhoku, tractus Kissyu, in paludosis circum lacum Daitaku (T. NAKAI, no. 18934, Sept. 18, 1940).

In Korea nove detecta, sed in loco citato cum var. *minima* sat vulgaris est.

243) **Oxycoccus quadripetala** GILBERT, Fl. Lithuan. I, 5 (1781).

Syn. *Vacinia palustris* DODOENS, Nieuw Herb. 671 cum fig. (1578).

Vitis Idaea palustris BAUHINUS, Pinax 471, no. VII (1623).

Oxycoccus vulgaris HILL, Brit. Herb. 324, Pl. 46 (1756), nom. invalid.;

NAKAI, Trees & Shrubs Jap. ed. 2, I, 231 (1927), cum synonymis numerosis.

Schollera oxycoccus HAYNE, Choix des Plantes D'Europe IV, 16, Pl. 86 (1802).

Nom. Jap. *Turu-Kokemomo*.

Hab. in Korea.

Prov. Kanhoku, tractus Kissyu, in paludosis circum lacum Daitaku (T. NAKAI, no. 18937, Sept. 18, 1940).

In Korea nove detecta. In loco citato quam *Oxycoccus microcarpa*¹⁾ rarior est.

244) **Vaccinium Vitis-Idæa** LINNÆUS, Sp. Pl. ed. 1, I, 351 (1753).

α. **genuinum** HERDER in REGEL, Pl. Radd. IV-1, 30 (1873).

Syn. *Vitis Idæa rubris acinis, acidior et minus grata* GESNER, De Raris et Admirandis Herbis 63 (1555).

Vitis Idæa CLUSIUS, Atrebatis 76, fig. 2 (1585), Rar. Pl. Hist. I, 61

¹⁾ *Oxycoccus microcarpa* TURCZANINOW in sched. ex RUPRECHT, Beiträge zur Pflanzenkunde der Russischen Reiche IV, 56 (1845).

fig. 2 (1601).

Vaccinia rubra DODOENS, Nieuwe Herb. 670 cum fig. (1578).

Idaea Radix DALECHAMPS, Hist. Gen. Pl. I, 193 cum fig. (1587).

Vitis Idaea foliis subrotundis non crenatis baccis rubris C. BAUHINUS, Pinax 470 (1623).

Vitis Idaea sempervirens fructu rubro J. BAUHINUS, Hist. Pl. I, 522 cum fig. (1651).

Vaccinium foliis buxi, sempervirens, baccis rubris RUPPIUS, Pl. Jenensis I, 46 (1718).

Vaccinium foliis perennantibus verticaliter ovatis a. Vaccinium foliis buxi, sempervirens, baccis rubris RUPPIUS ex LINNÆUS, Fl. Lapon. 110, no. 144 (1737).

Vaccinium foliis perennantibus obverse ovatis LINNÆUS, Hort. Cliffort. 148 (1737).

Vitis Idaea fructu rubro HILL, Brit. Herb. 516, Pl. 73 (1756).

Vaccinium rubrum (non GILIBERT) RUPRECHT, Fl. Ingrica 670 (1860);
DULAC, Flore du départm. des Hautes-Pyrénées 460 (1867).

Nom. Jap. Ōba-Kokemomo.

Hab. in Korea.

Prov. Kanhoku, tractus Kissyû: in herbis circa lacum Daitaku (T. NAKAI, no. 18946, Sept. 18, 1940); tractus Mozan: in silvis *Laricis olgensis* 1700 m prope lacum Syôti (T. NAKAI, no. 18947, Sept. 19, 1940), in silvis *Laricis olgensis* circa lacum Santien (T. NAKAI, no. 2197, Aug. 7, 1914), in silvis *Laricis olgensis* circa Zinmuzyô (KANTYÔ HIRAI, no. 18, Aug. 14, 1913); tractus Kyôzyô: in herbis montis Seturei 1900 m (T. NAKAI, no. 7344, Jul. 25, 1918), in silvis *Picea jessoensis* declivitatibus montis Kanbôhō 1800 m (T. NAKAI, no. 7341, Jul. 19, 1918).

Prov. Kannan, tractus Tyôsin: circa cavernis frigidis inter Sanyô & Kôkô (T. NAKAI, no. 2180, Jul. 22, 1914), in summa trajectus Risôrei 1600 m (T. NAKAI, no. 2181, Jul. 23, 1918); tractus Kôzan: inter Hôtaizan & Kyôkôrei (T. NAKAI, no. 2178, Aug. 6, 1914), in monte Minami-Hôtaizan (MASATOMI FURUMI, no. 199, Jul. 11, 1917).

Prov. Heinan, tractus Neien: in monte Rôrinsan (TAMEZÔ MORI, Jul. 22, 1916).

Vaccinium Vitis-Idæa f. minus (LODDIGES) NAKAI, comb. nov.

Syn. *Vaccinium Vitis-Idæa* var. *minor* LODDIGES, Bot. Cab. XI, t. 1023 (1825).

Vitis Idæa var. *pumilum* HORNEMANN, Fors Dansk. Oecon. Pl. ed. 3, II, 177 (1837).

Vaccinium jesoense MIQUEL in Ann. Mus. Bot. Lugd. Bat. I, 28 (1863).

Vaccinium Vitis-Idea var. *microphyllum* HERDER in REGEL, Pl. Radd. IV-1, 31 (1873).

Vaccinium pulchellum FISCHER in herb. ex HERDER, l. c. pro syn.

Nom. Jap. *Kokemomo*.

Hab. in Korea.

Prov. Kôgen, tractus Waikyô: in summa montis Birôhō 1680 m montium Kongôsan (T. NAKAI, no. 5739, Aug. 16, 1916); tractus Rintei: in monte Zyôseihō 1720 m montium Setugakusan (T. NAKAI, no. 17537, Jul. 21, 1936).

Prov. Kannan, tractus Tyôsin: in summa montis Rohō 2100 m. (T. NAKAI, no. 1617, Jul. 11, 1914), in trajectu Unsenrei 1900 m (T. NAKAI, no. 15638, Aug. 15, 1935), in herbidis montis Syazituhō 2500 m (T. NAKAI, no. 15639, Aug. 16, 1935).

Prov. Kanhoku, tractus Kissyû: in turfosis circa lacum Daitaku 1720 m (T. NAKAI, no. 18945, Sept. 18, 1940).

245) **Rubus Chamæmorus** LINNÆUS, Sp. Pl. ed. 1, I, 494 (1753), Fl. Suec. ed. 2, 174, no. 449 (1755); FOCKE, Monogr. Rub. I in Biblioth. Bot. XVII-1, 12 (1910).

Syn. *Chamæmorus* CLUSIUS, Stirp. Pannon. Hist. 117 fig. in 118 (1583).

Chamæmorus anglicana CLUSIUS, Rar. Hist. Pl. I, 118 cum fig. (1601).

Chamæmorus norwagica CLUSIUS, Rar. Hist. Pl. I, 119 (1601).

Rubus II *Chamærubus foliis Ribes* BAUHINUS, Pinax 480 (1623).

Rubus III *Chamærubus foliis Ribes Anglica* BAUHINUS, Pinax 480 (1623).

Rubus Idæo minori affinis Chamæmorus J. BAUHINUS, Hist. Pl. II, 62 cum fig. (1651).

Chamæmorum Norwagicam RAIUS, Hist. Pl. I, 654 (1686).

Rubus caule unifolio et unifloro, foliis simplicibus LINNÆUS, Fl. Lappon. 165, no. 208, Tab. V, fig. 1 (1737).

Rubus caule bifolio unifloro, foliis simplicibus LINNÆUS, Hort. Cliff. 192

no. 6 (1737).

Rubus foliis simplicibus, caule unifloro LINNÆUS, Fl. Suec. ed. 1, 150
no. 413 (1745).

Nom. Jap. *Horomui-Itigo*.

Hab. in Korea.

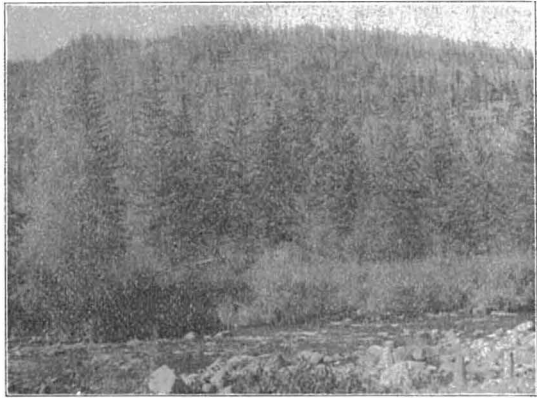
Prov. Kanhoku, tractus Mozan: in paludosis circum lacum Syôti (T. NAKAI,
no. 18883, Sept. 19, 1940).

In the foot-note of *Rubus humulifolius* in the Flora Manchuriæ, Professor VLAMIR KOMAROV of Leningrad has written a sentence which means 'There is no paper in which one had ever seen *Rubus Chamæmorus* within the area of distribution of Manchurian plants. As the northern species *Rubus humulifolius* already exists in the Paiktusan region, it is impossible to eliminate *Rubus Chamæmorus* from the flora of Manchuria. There is sufficient possibility of the discovery of this species within the area of distribution of the Manchurian plants on some other days'. In fact, this is the first discovery of *Rubus Chamæmorus* in Koreano-Manchurian region.

本年ハ我國ニ新體制ナルモノガ生レタ。此ハ現代ノ有識者ガ智腦ヲ搾ツテ作ツタモノ故ヨイモノニハ違ヒナイカラ此ヲ適當ニ運用スレバ我國ニ明朗サガ來ルニ違ヒナイ。然ルニ此新體制ヲ曲解スルモノガ多イ。科學ノ研究ヲ始メトシテ凡テ研究ナル事ハ必ズ先ツ調査ヲ伴フガ其調査ナル事ハ不急不要ナリトノ見解ヲ持スルモノガアル。殊ニ朝鮮總督府ニ於テハ凡百ノ調査研究事業ハ不急不要ナリト言ヒ出シタ。此ガ會計ヤ庶務ヲ司ドル法學士連ノスル事ナラバ未ダシモ林業試驗場長迄ガ之ニ附和雷同シ遂ニ大正二年寺內總督ノ開始シタ朝鮮植物調査研究ナル事項ヲ來年度ヨリ削除スルコトニ決シタ。折角十數萬ノ標本ヲ蒐メ之カラ研究ヲ完成シヤウトイフ矢先中止スルノデアルカラ恰モ大厦ノ骨組ダケヲ作ツテ放棄シタ様ナモノデ實ニ無駄ナコトヲスルモノデアル。無智無理解モ茲ニ到テ極マレリト謂フベキデアル。然シ斯ノ如キ愚者ヲ相手ニシテハ如何ナル説明モ馬ノ耳ニ念佛同様ニ無益デアルカラ敢テ爭ハナイガ他日具眼ノ士ガ局ニ當リ此事業ヲ復活スル日ガアルコトヲ信ズル。

扱テ本年ハ私ガ總督府囑託トシテハ最後ノ調査旅行ヲシタノデアリ、シカモ紀念スベキ皇紀二千六百年ニシタノデアル。其行ツタ箇所ハ咸鏡北道吉州郡鳴社面大澤、茂山郡三社面醬池ノ二湖水地方デアル。途中「デフテリー」様ノ病氣ニ罹リ又短時日デモアツタガ最後ノ採集旅行殊ニ降霜結氷後ノ高地ヲ歩イタト

シテハ珍ラシイモノヲ數多ク發見スルコトガ出來タ。殊ニはりもみ類ニ新種ト從來屢々疑問視サレ勝デアツタ豐山はりもみノ良イ標本ガ採レテ豐山はりもみノ性質ガヨク判ツタコトハ特筆スベキ收穫ト言ヘル。又朝鮮ニハアルベキ筈デアツテ今日迄見出サレナカツタやちつつじ、ひめしゃくなげ、つるこけもも、ほろむいいちご、ほろむいさうナドガ



第 I 圖 咸鏡北道茂山郡三社面島内ニ於ケル
豐山はりもみノ群落 (大可賀氏撮ル)。

見附カリ又 *Sparganium affine* SCHNIZLEIN var. *zosteræfolia* HARTMAN ヤ灌木性ノかんばノ新種モ見附カツタ。其中最モ著シイモノヲ列記シタノガ本文デアル。

トウナイ
233) 島内はりもみ *Picea tonaiensis* NAKAI (新種) (第 I 圖參照)。

本種ハ朝鮮はりもみ *Picea koraiensis* NAKAI = 似テ若枝ニ密毛ノアル種デアル。毛ノ多イ度合ハ中支那產ノ *Picea hirtella* REHDER & WILSON = 匹敵スル。樹膚ガ暗灰色デアルコト、若枝ノ紅褐色デアルコト、毛ノ多イコト、毬果ノ先ガ丸イコト、實片ガ綠色デ先ノ平タク丸イコトト特有ノ皺狀ノ突起ノアル縁ヲモツコトガ特徴デアル。咸鏡北道茂山郡三社面島内ノ部落カラ醬池ニ到ル山ノ斜面ニ滿洲からまつ *Larix olgensis* HENRY トたうしらべ *Abies nephrolepis* MAXIMOWICZ ト混生スル。

234) 朝鮮はりもみ *Picea koraiensis* NAKAI (第 II 圖參照)

本種ハ大正八年ニ新種トシテ私が植物學雜誌ニ發表シタモノデアル。當時ハ此ヲ内地產ノハケ岳トウヒト同種デアルトテ反對スル學者モアツタガ歐米デ其實生ノ苗木ガ澤山ニ作ラレ其等ガ諸所ニ植エラレテ生長スル様ニナツテカラハ次第ニ別種説ガ勝チ今デハ同種説ヲトル人ハ無クナツタ。樹膚ノ紅味ニ富ムコト、若枝ガ淡綠黃色ナルコト、毛ノ殆ンドナキコト、毬果ガ細長ク淡綠黃色又ハ帶紅淡綠黃色ナルコト、實片ガ強韌ナルコトト先ノ丸イコトトヲ特徴トスル。咸鏡南道長津郡、豐山郡、甲山郡、咸鏡北道明川郡、茂山郡等ノ山ニアリ。滿洲國デハ東安省、牡丹江省、間島省、通化省等ニ分布シ露領デハ沿海州、烏蘇利州等ニアル。

235) ^{ホウザン} 豊山はりもみ *Picea pungsanensis* UYEKI (第 III 圖寫眞 1 参照)

本種ハ大正十五年ニ水原高等農林學校教授植木秀幹氏ガ林業試驗場報告第四號ニ新種トシテ記載シタモノデアル。標本ハ餘リヨクナカツタノデ朝鮮内デモ新種說ヲ疑フ人ガアツタガ私ハ別種ト考ヘテ朝鮮山林會報第 167 號ニ別種トシテ記シテ置イタ。今回島内ノ部落ノハヅレデ道カラ河ヲ隔テテ並ビ立チ夥シク毬果ヲ附ケテキルはりもみ屬植物ヲ望見シ人夫ヲ登ラセテ採取シテ見タ所ガ此ガ待望ノ豊

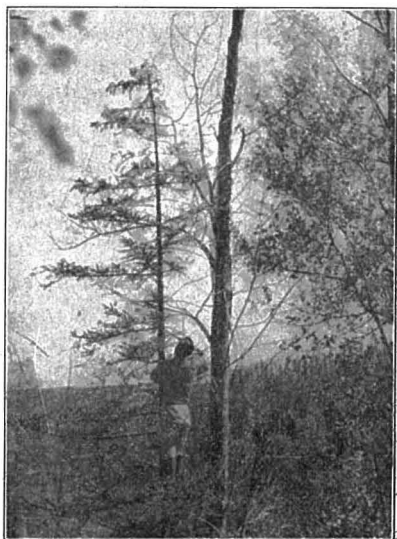
山はりもみデアツテ其性質モ判然スル様ニナリ益々別種說ノ眞ナルコトヲ確メタ。樹膚ノ暗灰色ナルコト、若枝ガ淡綠黃色ナルコトト毛ノ殆ンドナイコト、毬果ガ淡綠黃色ナルコトト先ノ尖ルコト、實片ノ先ガ尖ルコトガ特徴デアル。咸鏡南道豊山郡鷹德嶺ト咸鏡北道茂山郡三社面島内トガ確ナル產地デアル。

236) かはらはりもみ *Picea intercedens* NAKAI (新種) (第 IV 圖寫眞 3 参照)

本種ハ一見豊山はりもみニ似テキルガ枝ニ密毛ノアル點デ異ナル。樹膚ノ暗灰色ナルコト、枝ノ淡綠黃色ナルコト、毬果ノ先ハ稍トガリ氣味デアルコト、實片ハ帶紅淡黃色又ハ淡黃色デ先



第 2 圖 咸鏡北道吉州郡大澤附近ノ景、背景ハ滿洲からまつ *Larix olgensis* HENRY ノ森ニシテ前景ハてりはちよぼかんば *Betula cyclophylla* NAKAI トふせんかんば *Betula fusenensis* NAKAI ノ混生ナリ。
(大可賀氏撮ル)

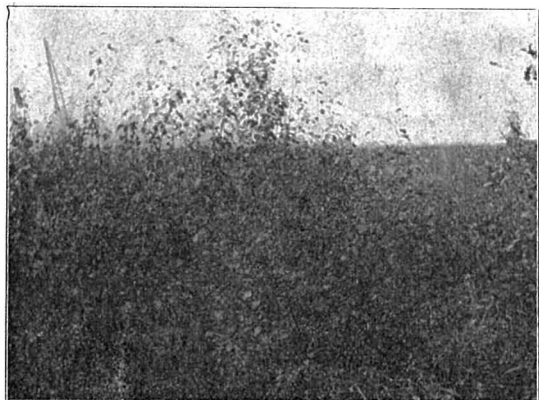


第 3 圖 咸鏡北道茂山郡三社面島内ニテかはらはりもみノ果實採集ノ光景。
(大可賀氏撮ル)

ハ丸クトモ稍トガリ氣味デアルコトガ特徴デアル。咸鏡北道茂山郡三社面島内附近ノ河岸ニアル。

237) てりはちぽかんば *Betula cyclophylla* NAKAI (新種)

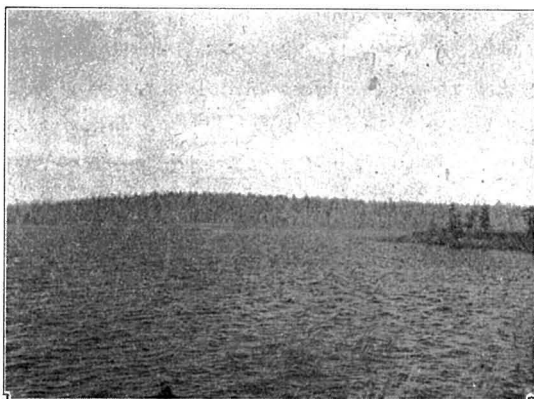
本種ハ 1858 年以來 REGEL 氏ガ *Betula rotundifolia* SPACH 又ハ *Betula Middendorffii* TRAUTVETTER & MEYER = 當テタ儘今日ニ及ンダ別種デアリ沿海州、烏蘇利州等ニモアルノデアル。今回 此種ガ大澤、醬池兩湖水ノ周圍ノツンドラ^{フセン}地帯ニ夥シク生ジ赴戦かんば *Betula fusenensis* NAKAI ト混生スルノヲ知ツタノデアル。丈ノ低イ灌木デアリ赴戦かんばノ様ニ樹膚ハ白クナク櫻皮狀又ハ褐色デ枝ニハ毛ガナク、葉ハ丸クテ兩面共ニ毛ハナイガ腺點ハアリ表面ハ光澤ニ富ミ、果穂ハしらかんばヤコをのおれかんばノ様ニ垂レ顯著ナル種類デアル (寫眞 2、4 参照)。



第 4 圖 てりはちぽかんば *Betula cyclophylla* NAKAI
ノ純群落 (大澤附近ニテ大可賀氏撮ル)。

238) あまもみくり (新稱) *Sparganium affine* SCHNIZLEIN var. *zosteræfolium* HARTMAN (寫眞 6 参照)

本種ハ歐亞大陸ノ北部ニアルコトハ知レテ居タガ我國内デハ新發見デアル。醬池ノ約 1 米許ノ水底ヨリ生ジ葉ハ海産ノあまもニ似テ葉ノ上部ハ水ノ表面ニ浮ビ特殊ノ觀ヲ呈スル。



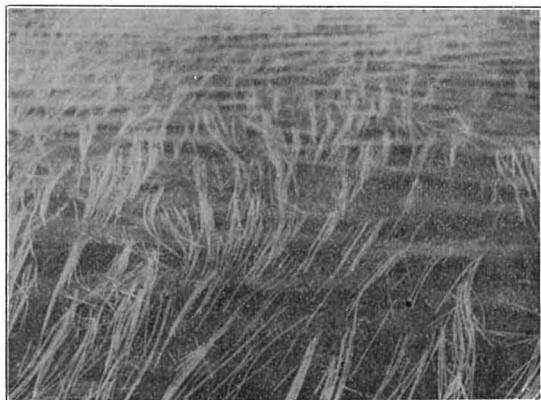
第 5 圖 醬池ノ一部 (大可賀氏撮ル)

239) ほろむいさう *Scheuchzeria palustris* LINNÆUS.

種トシテハ決シテ珍ラシクハナイガ朝鮮デハ今回始メテ醬池ノ周圍ノツンドラ地デ見附ケタ。*Scheuchzeria* ナル屬名ノ由來ヲ判ラセル爲メ古書ヲ多ク引用シテ置イタ。

240) からふとくわゐ
Sagittaria natans PALLAS

PALLAS 氏ガ圖解シテ居ル様ニ 鎗身狀ノ葉ト 鉾形ノ葉ト 兩様ノ浮游葉ガ長イ葉柄ノ先ニ 附イテ 水面ニ 浮ブノガ 著シイ 特徴デアル。先年齋藤龍本氏ガ 始メテ 大澤デ 發見シ 今回私モ 採集シタノ デアル。大澤ニハ 上池ト 下池トアリ、下池ニノミ アツテ 相當ノ 廣汎圍ニ 生ズル。朝鮮デハ 珍品ニ 屬スル。



第6圖 醬池ニ生ズル あまもみくり *Sparganium* affine SCHNIZLEIN var. *zostereifolium* HARTMAN (大可賀氏撮ル)。

241-243) やちつつじ *Chamaedaphne calyculata* MOENCH, ひめしやくなげ *Andromeda Polifolia* LINNÆUS var. *grandiflora* LODDIGES, つるこけも *Oxycoccus quadripetala* GILBERT ハ皆今回始メテ朝鮮デ發見シタ。此外ニモからふとひめしやくなげ *Andromeda Polifolia* L. var. *minima* G. DON ひめつるこけも *Oxycoccus microcarpa* TURCZANINOW ガ醬池、大澤ノ周圍ニハ澤山ニアル。殊ニやちつつじノ繁茂ハ著シイ。今迄多クノ採集家ガ行ツタガ誰一人此等ノモノニ觸レテ居ナイノハ寧ロ不思議ト云ヘヤウ。

244) 北鮮ニハ歐洲ニアル様ナ葉ノ大キイ こけも 即チ *Vaccinium Vitis-Idaea* L. a. *genuinum* HERDER ガ澤山ニアリ 反テ葉ノ小サイ 普通ノ こけも *Vaccinium Vitis-Idaea* L. f. *minus* NAKAI (異名 *Vaccinium Vitis-Idaea* L. var. *minor* LODDIGES, *Vaccinium Vitis-Idaea* var. *microphyllum* HERDER) ノ方ガ少イ。中鮮ニハ内地同様こけも許リアツテ金剛山頂、雪岳山頂ニアル。*Vitis-Idaea* ノ出所ヲ明ニスル爲メ古書ヲ多數引用シテ置イタ。

245) ほろむいいちご *Rubus Chamæmoris* LINNÆUS

滿鮮ヲ通ジテ始メテ今回醬池大澤ノ附近デ ほろむいいちごヲ採集シタガ 此事タルヤ滿鮮トシテハ特筆スル價值ガアル。*Chamaemorus* ノ由來ノ判ル様ニ

CLUSIUS 氏ノ著書ヲ始メ多數ノ古書ヲ引用シテ置イタ。此等ノ古書言ヒ換ヘレバ LINNÆUS 氏ガ參考シタ書類即チ今日ノ植物名ノ基ヲナス書物ヲ我邦ニ多數ニ蒐メタ筆者ノ努力ハ相當ニ賞讃サレテヨイコトト自負スル。

本稿ヲ終ルニ當リ朝鮮單寧工業株式會社ノ取締役資源部長大可賀有爲氏ガ行ヲ共ニシテ寫眞ノ撮影其他ニ多大ノ便宜ヲ與ヘラレシヲ深く感謝ス。

圖 版 說 明

第1圖 島内はりもみ *Picea tonaiensis* NAKAI a. 成熟シタル毬果ヲ附クル枝。b. 乾燥シタル毬果。(a, b, 自然大)。c. 若枝ノ一部ヲ廓大シテ毛ノアルコトヲ示ス。d. 針葉ノ廓大圖。e. 實片ト其基ニアル小サキ苞片トヲ背面ヨリ見ル(實物大)。f. 種子。f₁. 種子ノ擴大圖。

第2圖 朝鮮はりもみ *Picea koraiensis* NAKAI a. 成熟シタル毬果ヲ附クル枝。b. 乾燥シテ開キタル毬果。(a, b, 自然大)。c. 若枝ヲ廓大シテ毛ナキヲ示ス。d. 針葉ノ廓大圖。e. 種子。e₁. 種子ノ廓大圖。

第3圖 豊山はりもみ *Picea pungsanensis* UYEKI a. 成熟シタル毬果ヲ附クル枝。b. 乾燥シテ開キタル毬果。(a, b, 自然大)。c. 若枝ヲ廓大シテ毛ナキヲ示ス。d. 針葉ノ廓大圖。e. 種子。e₁. 種子ノ廓大圖。

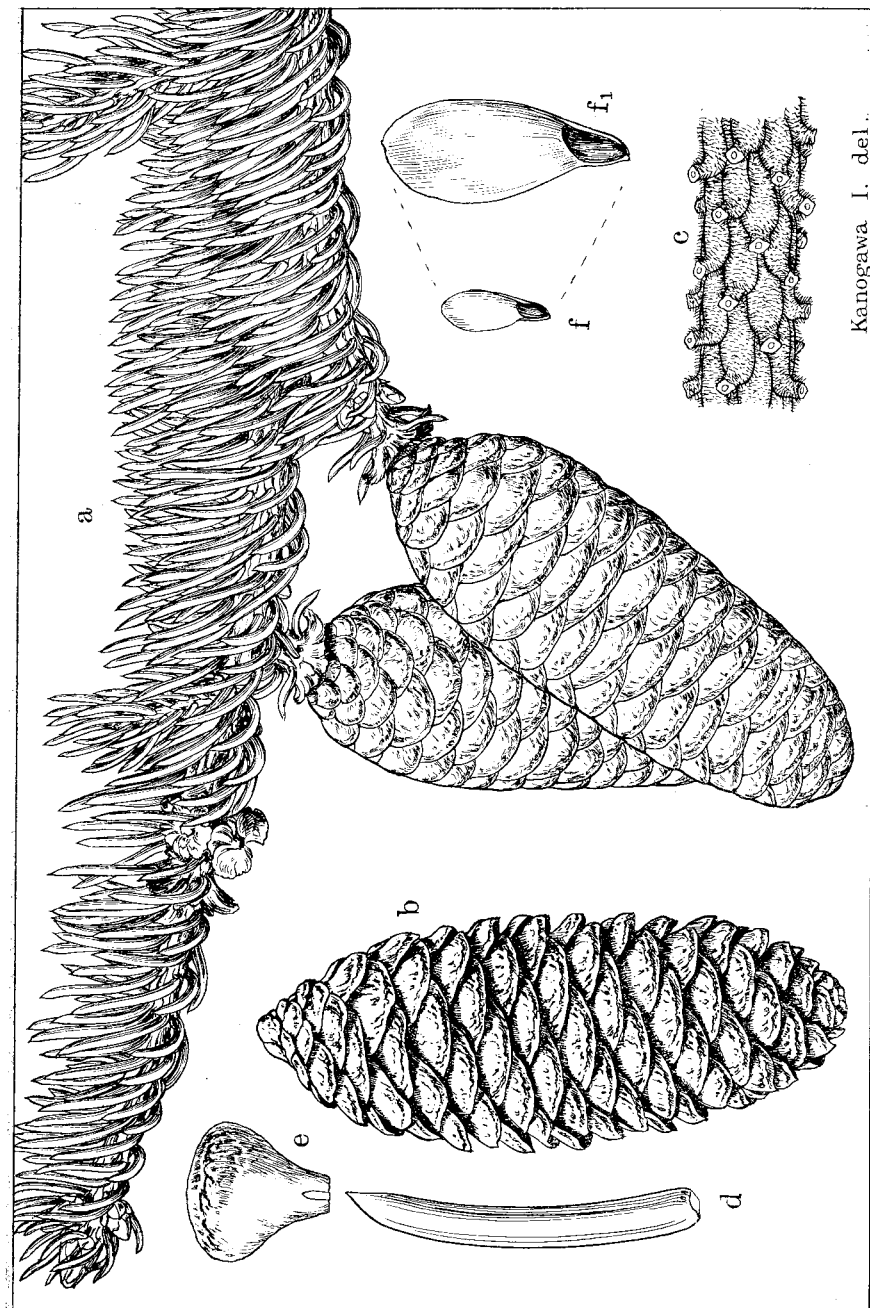
第4圖 かはらはりもみ *Picea intercedens* NAKAI a. 成熟シタル毬果ヲ附クル枝。b. 乾燥シテ開キタル毬果。(a, b, 自然大)。c. 若枝ヲ廓大シテ毛ノ多キコトヲ示ス。d. 針葉ノ廓大圖。e. 實片ト其基ニアル小サキ苞片トヲ背面ヨリ見ル(自然大)。f. 種子。f₁. 種子ノ廓大圖。

正 誤

誤

正

第16卷 662-663 頁	<i>C. yunnanensis</i> COHEN STUART	ヲ除ク
” 664 頁 2 行	爪哇	瓜哇
” ” 17 行	ROXBURG	ROXBURGH



Kanogawa I. del.